



**EUROOPAN UNIONIN
NEUVOSTO**

**Bryssel, 3. toukokuuta 2013 (24.06)
(OR. en)**

8945/13

**PUBLIC 23
INF 68**

ILMOITUS

Asia: KUUKAUSITTAINEN LUETTELO NEUVOSTON SÄÄDÖKSISTÄ –
TAMMIKUU 2013

Tässä asiakirjassa luetellaan neuvoston TAMMIKUUSSA 2013 hyväksymät säädökset.^{1 2}

Siinä annetaan lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävien säädösten hyväksymiseen liittyviä tietoja, kuten

- hyväksymispäivä,
- asiaa käsitellyt neuvoston istunto,
- hyväksytyn asiakirjan numero,
- Euroopan unionin virallisen lehden viite,
- äänestysäännöt, äänestystulokset ja tarvittaessa äänestysseilykset ja neuvoston pöytäkirjaan merkityt lausumat.

¹ Lukuun ottamatta joitakin luonteeltaan rajattuja säädöksiä, kuten menettelyä koskevia päätöksiä, nimityksiä, kansainvälisissä sopimuksissa perustettujen elinten päätöksiä, yksittäisiä talousarviopäätöksiä jne.

² Tavallisessa lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävien säädösten kohdalla säädöksen hyväksyminen neuvoston istunnon päivämäärä ja säädöksen varsinainen päiväys eivät aina ole samat, koska tavallisen lainsäätämisyjärjestyksen piiriin kuuluvat säädökset katsotaan hyväksytyiksi vasta kun neuvoston puheenjohtaja, Euroopan parlamentin puhemies ja molempien toimielinten pääsihteerit ovat allekirjoittaneet ne.

Tässä asiakirjassa on myös tietoja, jotka neuvosto on päättänyt julkaista muiden kuin lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävien säädösten antamisesta.

Tämä asiakirja on saatavilla myös neuvoston verkkosivustolla osoitteessa

<http://consilium.europa.eu/documents/legislative-transparency/monthly-summaries-of-council-acts>

Luettelossa mainitut asiakirjat ovat saatavissa neuvoston julkisesta asiakirjahakemistosta

<http://consilium.europa.eu/documents/access-to-council-documents-public-register>

On syytä huomata, että tämä asiakirja on ainoastaan tiedoksi – vain neuvoston istuntojen pöytäkirjat ovat todistusvoimaisia. Ne ovat saatavilla neuvoston verkkosivustolta osoitteessa

<http://consilium.europa.eu/documents/legislative-transparency/council-minutes>

TIETOJA NEUVOSTON TAMMIKUUSSA 2013 HYVÄKSYMISTÄ SÄÄDÖKSISTÄ	
10. tammikuuta 2013 päätökseen saatettu kirjallinen menettely	
MUUT KUIN LAINSÄÄDÄNTÖASIAT	
SÄÄDÖS	ASIAKIRJA / LAUSUMAT
Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 21/2013, annettu 10 päivänä tammikuuta 2013, tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien lasikuidusta valmistettujen seulakankaiden tuonnissa täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 791/2011 käyttöön otetun lopullisen polkumyynitullin laajentamisesta koskemaan tiettyjen Taiwanista ja Thaimaasta lähetettyjen lasikuidusta valmistettujen seulakankaiden tuontia riippumatta siitä, onko niiden alkuperämaaksi ilmoitettu Taiwan tai Thaimaa EUVL L 11, 16.1.2013, s. 1–7	17728/12
14. tammikuuta 2013 päätökseen saatettu kirjallinen menettely	
MUUT KUIN LAINSÄÄDÄNTÖASIAT	
SÄÄDÖS	ASIAKIRJA / LAUSUMAT
2013/37/EU: Neuvoston päätös, annettu 14 päivänä tammikuuta 2013, neuvoston työjärjestyksen muuttamisesta EUVL L 16, 19.1.2013, s. 16–17	18130/12
17. tammikuuta 2013 päätökseen saatettu kirjallinen menettely	
MUUT KUIN LAINSÄÄDÄNTÖASIAT	
SÄÄDÖS	ASIAKIRJA / LAUSUMAT
Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 78/2013, annettu 17 päivänä tammikuuta 2013, lopullisen polkumyynitullin käyttöönotosta tiettyjen Venäjältä ja Turkista peräisin olevien raudasta tai teräksestä valmistettujen putkien liitos- ja muiden osien tuonnissa sekä kyseisessä tuonnissa käyttöön otetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta EUVL L 27, 29.1.2013, s. 1–9	17973/12

Euroopan unionin neuvoston 3217. istunto (ulkoasiat), Bryssel, 17. tammikuuta 2013	
MUUT KUIN LAINSÄÄDÄNTÖASIAT	
SÄÄDÖS	ASIAKIRJA / LAUSUMAT
Neuvoston päätelmät Malista	5369/13
Neuvoston päätös 2013/34/YUTP, annettu 17 päivänä tammikuuta 2013, Malin asevoimien kouluttamiseen osallistumista koskevasta Euroopan unionin sotilasoperaatiosta, EUTM Mali EUVL L 14, 18.1.2013, s. 19–21	17412/12 + REV 1 (de)
Neuvoston päätös neuvottelujen aloittamisesta Malin tasavallan kanssa sopimuksen tekemiseksi Malin asevoimien kouluttamiseen osallistumista koskevan Euroopan unionin sotilasoperaation (EUTM Mali) asemasta	5227/13
21. tammikuuta 2013 päätökseen saatetut kirjalliset menettelyt	
SÄÄDÖS	ASIAKIRJA / LAUSUMAT
Neuvoston asetus (EU) N:o 40/2013, annettu 21 päivänä tammikuuta 2013, EU:n vesillä ja tietyillä EU:n ulkopuolisilla vesillä EU:n alusten käytettävissä olevien, kansainvälisten neuvottelujen alaan tai sopimusten soveltamisalaan kuuluvien tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2013 EUVL L 23, 25.1.2013, s. 54–153	18134/12
Neuvoston asetus (EU) N:o 39/2013, annettu 21 päivänä tammikuuta 2013, EU:n alusten käytettävissä olevien, kansainvälisten neuvottelujen alaan tai sopimusten soveltamisalaan kuulumattomien tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2013 EUVL L 23, 25.1.2013, s. 1–53	18133/12

EDELLÄ OLEVIA KAHTA SÄÄDÖSTÄ KOSKEVAT LAUSUMAT:

Neuvoston ja komission yhteinen lausuma

1. Pohjanmeren piikkimakrillin hoitosuunnitelmasta

Piikkimakrilli (*Trachurus trachurus*) ICES-alueilla IIIa, IVb, IVc ja VIId (Pohjanmeren kanta)

Neuvosto ja komissio ovat yhtä mieltä siitä, että pelagisten lajien alueellisen neuvoa-antavan toimikunnan olisi yhdessä jäsenvaltioiden kanssa laadittava hoitosuunnitelma Pohjanmeren piikkimakrillikantaa varten. Kunnes suunnitelma on laadittu ja sitä on arvioitu, komissio ja neuvosto hyväksyvät, asian vaikuttamatta komission aloitteenteko-oikeuteen ja SEUT 293 artiklan 1 kohdan mukaisesti neuvoston oikeuksiin, pelagisten lajien alueellisen neuvoa-antavan toimikunnan saaliiden suhteellista vähentämistä koskevan ehdotuksen, jotta ICES:n 25 500 tonnin suositus toteutuisi seuraavien kolmen vuoden aikana. Kun suunnitelma on arvioitu, se pannaan täytäntöön seuraavana vuonna.

Neuvoston ja komission yhteinen lausuma

2. Tietyistä kannoista, joita koskevat tiedot ovat puutteellisia

Neuvosto ja komissio panevat merkille, että kalastusmahdollisuuksia koskevat asetukset sisältävät joukon TACEja sellaisia kantoja varten, joiden tilaa koskevat tiedot ovat puutteelliset ja joiden taloudellinen merkitys on vähäinen, joita saadaan vain sivusaalina tai joiden määrät ovat riittämättömät kiintiöiden määrittämistä varten. Näissä tapauksissa neuvosto ja komissio katsovat aiheelliseksi, että saaliita rajoitetaan vuodeksi 2013 vahvistettujen TACien tasolle tai sen alle. Sen vuoksi – asian vaikuttamatta komission aloitteenteko-oikeuteen ja neuvoston SEUT 293 artiklan 1 kohdan mukaisiin oikeuksiin – komissio ja neuvosto katsovat, että jäljempänä luetelluille kannoille olisi toivottavaa säilyttää vuoden 2013 TACien taso seuraavien viiden vuoden aikana.

Komissio aikoo edelleen työskennellä jäsenvaltioiden ja asianomaisten tieteellisten elinten kanssa tällaisia kantoja koskevien tieteellisten tietojen parantamiseksi. Jos kuva jonkin kyseisen kannan tilasta muuttuisi merkittävästi kyseisenä aikana, neuvosto ja komissio ovat yksimielisiä siitä, että TACien tasoja olisi tarkasteltava ja tarkistettava asianmukaisesti.

Yleiskielinen nimi	TAC-alue
Tylppäpyrstömolva	EU:n vedet ja kansainväliset vedet alueilla II ja IV
Tylppäpyrstömolva	EU:n vedet ja kansainväliset vedet alueella III
Turska	VI b (Rockall)
Meriantura	VI, Vb, kansainväliset vedet alueilla XII ja XIV
Meriantura	VIIbc
Silli	VIIef
Kultakuore	EU:n vedet ja kansainväliset vedet alueilla I ja II
Kultakuore	EU:n vedet ja kansainväliset vedet alueilla III ja IV
Molva	EU:n vedet ja kansainväliset vedet alueilla I ja II
Molva	EU:n vedet ja kansainväliset vedet alueella V
Punakampela	Vb (EU:n vedet), VI, XII, XIV
Punakampela	VIIbc
Punakampela	VIII, IX, X ja CECAF 34.1.1
Lyyraturkska	Vb (EU:n vedet), VI, XII ja XIV
Lyyraturkska	IX, X, CECAF 34.1.1 (EU)
Seiti	VII, VIII, IX, X, CECAF 34.1.1 (EY)
Merianturat	VIII, IX, X ja CECAF 34.1.1 (EU)
Kilohaili	VIIde
Keila	IIIa ja EU 22-23
Keila	EY I, II, XIV
Keila	EY:n vedet alueella IV

Neuvoston ja komission yhteinen lausuma

3. Pyyntiponnistuksen siirrosta siinä tapauksessa, että turskan valikoivuutta koskevat kansalliset tekniset toimenpiteet pannaan täytäntöön

Neuvosto ja komissio toteavat, että odotettaessa unionin lainsäädännön hyväksymistä EU:n ja Norjan teknisiä toimenpiteitä koskevien määräysten yhdenmukaistamiseksi Skagerrakissa muutamien jäsenvaltiot aikovat panna etukäteen täytäntöön joitakin ehdotetuista teknisistä toimenpiteistä kansallisessa lainsäädännössään tämän rajoittamatta EU:n lainsäädäntöä. Tämän johdosta kalastuksen jatkaminen Skagerrakissa edellyttää niiltä pyyntiponnistuksen siirtoa pyydysryhmästä TR2 pyydysryhmään TR1. Jäsenvaltiot, jotka panevat täytäntöön edellä mainitut tekniset toimenpiteet kansallisella tasolla, voivat siirtää ponnistuksen turskasuunnitelman mukaisesti, ottaen huomioon teknisten toimenpiteiden odotetut vaikutukset saaliisiin turskan pyyntiponnistuksyksikköä kohden.

Neuvoston ja komission yhteinen lausuma

4. Karjukalan hoitosuunnitelmasta

Neuvosto ja komissio panevat merkille, että pelagisten lajien alueellinen neuvoo-antava toimikunta on laatinut monivuotisen suunnitelman karjukalakannan hoitoa varten. Asian vaikuttamatta komission aloitteenteko-oikeuteen ja neuvoston SEUT 293 artiklan 1 kohdan mukaisesti oikeuksiin, jos asianomaiset tieteelliset elimet katsovat suunnitelman olevan ennakoiva, sitä voidaan noudattaa ja TACEja voidaan vuoden kuluttua tarvittaessa tarkistaa.

Neuvoston ja komission yhteinen lausuma

5. Merianturan ja punakampelan hoitosuunnitelmasta

Pohjanmeren merianturaa ja punakampelaa koskevassa monivuotisessa suunnitelmassa vahvistetun pyyntiponnistuksen enimmäistasoa ei ole pienennetty vuodeksi 2013, koska punakampelakanta on runsas ja se on kasvanut jatkuvasti. Asianomaiset jäsenvaltiot sitoutuvat ottamaan käyttöön kaikki asianmukaiset toimenpiteet käytettävissä olevan pyyntiponnistuksen jakamiseksi siten, että se ei johda merianturakannan ylihyödyntämiseen.

Neuvoston ja komission yhteinen lausuma

6. Sopimuksen puuttuminen Färsaarten kanssa

Neuvosto ja komissio panevat merkille, ettei Färsaarten kanssa ole tehty moneen vuoteen kahdenvälistä sopimusta. Neuvosto ja komissio aikovat vuonna 2013 tarkastella tilanteen seurauksia asianomaisissa jäsenvaltioissa.

Neuvoston ja komission yhteinen lausuma**7. Lasikampeloiden TACien kehittyminen alueella IV ja alueella Vb, VI, XII ja XIV**

Neuvosto ja komissio ovat samaa mieltä siitä, että erilaisten TACien asettaminen yhteen ja samaan kantaan kuuluvalla lasikampelalla Pohjanmerellä (IV) ja Skotlannin länsipuolisella alueella (Vb, VI, XII ja XIV) on täysin poikkeuksellista ja on voimassa vain vuoden 2013. Se ei myöskään merkitse muutosta TACin nykyiseen jakoperusteeseen, joka on 35 prosenttia TACista Pohjanmerelle (IV) ja 65 prosenttia Skotlannin länsipuoliselle alueelle (Vb, VI, XII ja XIV). ICESiä kuullaan hyvissä ajoin kannan alueellista jakautumista koskevien seikkojen osalta kaikilla asianomaisilla alueilla. Tämä eriytyminen ei ole millään tavoin ennakkotapaus, joka vaarantaisi suhteellisen vakauden noudattamisen. Neuvosto ja komissio vahvistavat tämän kalastuspolitiikan kulmakivenä olevan periaatteen koskemattomuuden.

Neuvoston lausuma**8. Muutamien lyhytikäisten lajien TACien määrittelystä**

Neuvosto pyytää komissiota esittämään tieteellisten lausuntojen antamisen jälkeen erilliset ehdotukset kunkin lyhytikäisen lajin kannan TACiksi, jotta neuvosto voisi hyväksyä ehdotukset mahdollisimman nopeasti ja hyvissä ajoin ennen kunkin tällaisen lajin kalastuskauden alkua.

Komission lausuma**9. 13 artiklan mukaisten kansallisten teknisten toimenpiteiden täytäntöönpanon soveltamisalasta**

Komissio katsoo, että jäsenvaltiot voivat soveltaa 13 artiklan mukaisia toimenpiteitä asetuksen (EY) N:o 1342/2008 soveltamisalaan kuuluvien alustensa osalta.

Komission lausuma**10. ICCAT-yleissopimusalueesta**

Kaikkien mahdollisten ristiriitojen poistamiseksi komissio aikoo tarvittaessa ehdottaa vuoden 2013 alussa Euroopan parlamentille ja neuvostolle muutoksia asetukseen 302/2009.

Komission lausuma**11. Porcupinematalikon keisarihummerin hoitosuunnitelmasta alueella VII**

Komissio toteaa, että lisätietojen myötä tieteellistä tietämystä keisarihummerikannasta voitiin parantaa alueella VII. Erityisesti Porcupinematalikon tarkemmassa tarkastelussa keisarihummereiden määrän on todettu kasvaneen.

Jotta vaadittu pääsy matalikolle voitaisiin sallia, komissio hyväksyy luoteisten vesialueiden neuvoa-antavan toimikunnan (NWWAC) ehdotukset, joiden mukaan kalastuskieltokautta lyhennettäisiin kolmesta kuukaudesta yhteen, jolloin kieltoaika olisi 1. päivästä 31 päivään toukokuuta.

Komissio pitää tärkeänä, että pidempi kalastuskausi ei johda liikakalastukseen, sillä kyseisen syvänmeren kannan tuottavuus on alhainen ja liikakalastus estäisi kannan uusiutumisen. Näin ollen josta-maininnalla varustetut ala-TACit pidetään vuonna 2013 ennallaan mahdollisen ylihyödyntämisen rajoittamiseksi. Komissio suostuu kuitenkin harkitsemaan tämän ala-TACin säilyttämistä uusien tieteellisten arviointien pohjalta ja tekemään tarvittaessa kaikki vuosittaiset TACien mukautukset.

Komission lausuma**12. Turskasuunnitelman muuttamisesta**

Komissio panee merkille yhteisymmärryksen turskasuunnitelman muuttamisesta. Koska yhteisymmärrykseen on päästävä, jotta kalastusmahdollisuuksia koskevat asetukset voitaisiin saattaa voimaan 1. tammikuuta 2013, komissio ei vastusta sitä, että ensi vuoden TACien ja turskan pyyntiponnistuksen rajoittamisen määrittämisessä noudatettaisiin muutettua suunnitelmaa, mutta muistuttaa pysyvien edustajien komiteassa 11. marraskuuta ja neuvoston istunnossa 18. ja 19. joulukuuta 2012 antamastaan lausumasta.

Komission ja Yhdistyneen kuningaskunnan yhteinen lausuma**13. Tahattomien saaliiden välttämisestä Skotlannin länsipuolella**

Yhdistynyt kuningaskunta ja komissio sitoutuvat Skotlannin länsipuolella tapahtuvassa kalastuksessa pyrkimään aktiivisesti muiden jäsenvaltioiden kanssa siihen, että tahattomien saaliiden ja poisheitettyjen saaliiden määrä olisi mahdollisimman vähäinen.

Komission, Yhdistyneen kuningaskunnan, Ranskan ja Irlannin yhteinen lausuma**14. Kelttienmerestä**

Viime vuonna Kelttienmerellä otettiin käyttöön valikoivat toimenpiteet luoteisten vesialueiden alueellisen neuvoa-antavan toimikunnan ehdotusten mukaisesti. Ehdotuksissa määriteltiin valikoivimmat pyyntivälineet, jotka olivat heti käytettävissä. Toimenpiteet eivät kuitenkaan olleet yhtä valikoivia kuin ne, jotka yksilöitiin tieteellisessä lausunnossa. Ehdotuksessa mahdollistettiin toimenpiteiden arviointi.

Komissio ja asianomaiset jäsenvaltiot sopivat toimenpiteiden tarkistamisesta vuonna 2013, jotta sidosryhmien kanssa käytyjen keskustelujen jälkeen voitaisiin todeta tarve parannuksiin.

Jäsenvaltiot aikovat tästä tarkistuksesta saatavien johtopäätösten pohjalta tarvittaessa sopia uusista valikoivista toimista poisheitettävien saaliiden vähentämiseksi valkolihaisten kalojen sekakalastuksen osalta vuoden 2013 loppuun mennessä.

Yhdistyneen kuningaskunnan ja Irlannin yhteinen lausuma**15. Haagin suosituimmuuskohtelusta**

Yhdistynyt kuningaskunta ja Irlanti katsovat, että Haagin suosituimmuuskohtelu on olennainen osa suhteellista vakautta ja heijastaa sitä, että on turvattava sellaisten alueiden erityistarpeet, joilla paikallinen väestö on erityisen riippuvainen kalastuselinkeinosta ja siihen liittyvästä teollisuudesta. Tämä on erityisesti tunnustettu yhteisön kalastuspolitiikassa sekä vahvistettu neuvoston asetuksessa 170/83 ja neuvoston asetuksessa 3760/92. Asia on todettu uudelleen neuvoston asetuksessa 2371/2002.

Belgian, Tanskan, Saksan, Ranskan ja Alankomaiden yhteinen lausuma**16. Haagin suosituimmuuskohtelusta**

Belgia, Tanska, Saksa, Ranska ja Alankomaat katsovat, että jäsenvaltioille jaettavien kiintiöiden jakoperusteista sovittiin lopullisesti vuonna 1983. Nämä jakoperusteet muodostavat suhteellisen vakauden perustan; suhteellisen vakauden periaatteesta säädettiin yhteisestä kalastuspolitiikasta annetussa perusasetuksessa. Valtuuskunnat katsovat, että Haagin suosituimmuuskohtelu on suhteellisen vakauden periaatteen vastainen.

Tanskan, Saksan, Alankomaiden, Ruotsin ja Yhdistyneen kuningaskunnan yhteinen lausuma**17. Turskakantojen kalastuskuolevuudesta**

Turskakantojen osalta kalastuskuolevuuden vähentämisen on edelleen oltava ensisijainen tavoite. Asianomaiset jäsenvaltiot aikovat ratkaista ongelman kehittämällä poisheittämisen vähentämiseen ja turskasaaliiden välttämiseen tähtääviä toimenpiteitä. Tällaisia toimenpiteitä voivat olla pyydysten valinta, valikoivien pyydysten käyttö, kalastusaikojen ja -paikkojen vaihtelevuus (kieltoalueet ja/tai kieltokaudet) sekä täysin dokumentoitu kalastus. Tätä varten jäsenvaltiot laativat ja panevat täytäntöön suunnitelmia turskasaaliiden välttämiseksi vuonna 2013.

Yhdistyneen kuningaskunnan lausuma

18. Tahattomien saaliiden välttämistä Skotlannin länsipuolella

Yhdistynyt kuningaskunta on toteuttanut merkittäviä toimia pannaakseen täytäntöön toimet, jotka mainitaan sen joulukuussa 2011 ministerineuvostolle valikoivista toimenpiteistä annetussa lausumassa. Skotlannin länsipuolella tapahtuvassa kalastuksessa on vuoden 2011 lausuman mukaisesti otettu käyttöön valikoivat pyydykset ja alueellisia toimenpiteitä turskan kuolevuuden vähentämiseksi merkittävästi turskan elvytysuunnitelman tavoitteiden mukaisesti.

Yhdistynyt kuningaskunta keskittyy YKP:n uudistuksen pohjalta vuonna 2013 Skotlannin länsipuolella tapahtuvaan kalastukseen, jotta tahattomia saaliita ja poisheitettyjä saaliita voitaisiin vähentää samalle tasolle ja samassa ajassa kuin Pohjanmerellä. Yhdistynyt kuningaskunta tekee tämän yhteydessä laajemman tutkimuksen ja arvioinnin, joka toteutetaan yhteistyössä kalastusalan kanssa.

Vastaavuus TR1-kalastukseen saavutetaan monivuotisella toimintaohjelmalla. Jatkossa toteutetaan edelleen toimia, joilla kannustetaan koljakantojen hyödyntämiseen 59 leveysasteen eteläpuolelle jäävällä alueella, ja näin voidaan vähentää tahattomia turskasaaliita, joita saadaan pääosin tämän linjan pohjoispuolella. Tarvittaessa kalastajien kanssa yhteistyössä toteutetaan lisätoimia, joilla pyritään vähentämään kalastuskuolevuutta 59. leveysasteen pohjoispuolella tapahtuvassa turskankalastuksessa.

Yhdistynyt kuningaskunta aikoo tarkastella perusteellisesti TR2-kalastuksessa vuonna 2012 käyttöön otettuja ja lokakuussa 2012 kokonaisuudessaan toteutettuja toimenpiteitä. Yhdistyneen kuningaskunnan tavoite vuodelle 2013 on saada erityisesti tahattomien ja poisheitettyjen kolja- ja valkoturskasaaliiden määrä vähenemään samassa suhteessa kuin vuonna 2012 Pohjanmerellä toteutetuissa kokeiluissa ja ottaa käyttöön täydentäviä tai vaihtoehtoisia toimenpiteitä, jos se tieteellisissä lausunnoissa todetaan tarpeelliseksi.

Yhdistyneen kuningaskunnan mukaan ohjelma etenee vuonna 2013 seuraavasti:

- Vuoden 2013 puoliväli: tiedot toimitetaan ja arvioidaan verraten niitä vuonna 2012 toteutettujen toimenpiteiden tuloksiin, ja
- Yhdistynyt kuningaskunta tarkistaa tämän jälkeen tiedot yhdessä kalastusalan ja muiden kumppanien kanssa ja toteuttaa kaikki mahdollisesti tarvittavat parannukset. Yhdistynyt kuningaskunta aikoo myös ottaa huomioon edellä mainitusta uudesta seuranta- ja arviointiohjelmasta saatavat löydökset.

Ranskan lausuma

19. TACin asettamisesta meribassille ja rusotäplämullolle

Ranska ilmoittaa edelleen haluavansa, että meribassille ja rusotäplämullolle määriteltäisiin TAC vuodesta 2014 alkaen. Koska saaliiden määrä on kasvanut viime vuosina, saaliskiintiöiden tarkempi määrittely unionin tasolla on täysin perusteltua.

Ranska kannattaa monivuotisen TACin määrittelemistä meribassille ja rusotäplämullolle kolmeksi vuodeksi (2014, 2015 ja 2016). TACEihin on myös lisättävä niiden tasoja koskeva tarkistuslauseke uusien tieteellisten tutkimustulosten huomioon ottamiseksi.

Kyseisten lajien mittavan kalastuksen nykyisen kasvun rajoittamiseksi Ranska pitää olennaisena, ettei vuodesta 2011 lähtien saatuja saaliita sisällytetä viitekauteen, jonka pohjalta jäsenvaltioiden väliset jakoperusteet määritellään.

Ranska kannattaa meribassin osalta komission ehdotusta, jonka mukaisesti viite kautena olisivat vuodet 2000–2010.

Euroopan unionin neuvoston 3215. istunto (talous- ja rahoitusasiat), Bryssel, 22. tammikuuta 2013

MUUT KUIN LAINSÄÄDÄNTÖASIAT

SÄÄDÖS	ASIAKIRJA / LAUSUMAT
2013/48/EU: Neuvoston täytäntöönpanopäätös, annettu 22 päivänä tammikuuta 2013, unionin Irlannille myöntämästä rahoitustuesta annetun täytäntöönpanopäätöksen 2011/77/EU muuttamisesta EUVL L 21, 24.1.2013, s. 30–31	17870/1/12 REV 1
Neuvoston päätelmät erityiskertomuksesta nro 15/2012 "Eturistiriitojen hallinta tarkastetuissa EU:n virastoissa"	17767/12
2013/53/EU: Neuvoston täytäntöönpanopäätös, annettu 22 päivänä tammikuuta 2013, Belgian kuningaskunnalle annettavasta luvasta ottaa käyttöön yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä annetun direktiivin 2006/112/EY 285 artiklasta poikkeava erityistoimenpide EUVL L 22, 25.1.2013, s. 13–14	17702/12 + COR 1 (fi)
2013/54/EU: Neuvoston täytäntöönpanopäätös, annettu 22 päivänä tammikuuta 2013, Slovenian tasavallalle annettavasta luvasta ottaa käyttöön yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä annetun direktiivin 2006/112/EY 287 artiklasta poikkeava erityistoimenpide EUVL L 22, 25.1.2013, s. 15–15	17704/12 + COR 1 (fi)
2013/55/EU: Neuvoston täytäntöönpanopäätös, annettu 22 päivänä tammikuuta 2013, luvan antamisesta Latvian tasavallalle jatkaa yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä annetun direktiivin 2006/112/EY 193 artiklasta poikkeavan toimenpiteen soveltamista annetun täytäntöönpanopäätöksen 2009/1008/EU muuttamisesta EUVL L 22, 25.1.2013, s. 16–16	17705/12
2013/56/EU: Neuvoston täytäntöönpanopäätös, annettu 22 päivänä tammikuuta 2013, luvan antamisesta Portugalin tasavallalle soveltaa yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä annetun direktiivin 2006/112/EY 168, 193 ja 250 artiklasta poikkeavaa toimenpidettä annetun täytäntöönpanopäätöksen 2010/39/EU muuttamisesta EUVL L 22, 25.1.2013, s. 17–18	17707/12 + COR 1 (fi) + COR 1 (da)

MUUT KUIN LAINSÄÄDÄNTÖASIAT	
SÄÄDÖS	ASIAKIRJA / LAUSUMAT
Neuvoston päätös 2013/44/YUTP, annettu 22 päivänä tammikuuta 2013, Somalian turvallisuusjoukkojen kouluttamiseen osallistumista koskevasta Euroopan unionin sotilasoperaatiosta annetun päätöksen 2010/96/YUTP muuttamisesta ja sen voimassaolon jatkamisesta EUVL L 20, 23.1.2013, s. 57–59	17232/1/12
Neuvoston täytäntöönpanopäätös 2013/46/YUTP, annettu 22 päivänä tammikuuta 2013, Kongon demokraattista tasavaltaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2010/788/YUTP täytäntöönpanosta EUVL L 20, 23.1.2013, s. 65–69	5073/13
Neuvoston asetus (EU) N:o 49/2013, annettu 22 päivänä tammikuuta 2013, tietyistä Guinean tasavaltaan kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 1284/2009 muuttamisesta EUVL L 20, 23.1.2013, s. 25–28	17501/12
Neuvoston päätös 2013/45/YUTP, annettu 22 päivänä tammikuuta 2013, Libyan tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2011/137/YUTP muuttamisesta EUVL L 20, 23.1.2013, s. 60–64	17827/12
Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 50/2013, annettu 22 päivänä tammikuuta 2013, Libyan tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 204/2011 16 artiklan 2 kohdan täytäntöönpanosta EUVL L 20, 23.1.2013, s. 29–32	17830/12
Neuvoston päätös 2013/43/YUTP, annettu 22 päivänä tammikuuta 2013, asekauppasopimusneuvotteluja tukevista Euroopan turvallisuusstrategian puitteissa toteutettavista unionin jatkotoimista EUVL L 20, 23.1.2013, s. 53–56	16971/12
2013/52/EU: Neuvoston päätös, annettu 22 päivänä tammikuuta 2013, luvan antamisesta tiiviimpään yhteistyöhön finanssitransaktioveron alalla EUVL L 22, 25.1.2013, s. 11–12	16977/12 + REV 1 (da)

Euroopan unionin neuvoston 3216. istunto (maatalous ja kalastus), Bryssel, 28. tammikuuta 2013			
LAINSÄÄTÄMISJÄRJESTYKSESSÄ HYVÄKSYTTÄVÄT SÄÄDÖKSET			
SÄÄDÖS	ASIAKIRJA	ÄÄNESTYSSÄÄNTÖ	ÄÄNESTYS
Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus maa- ja metsätaloudessa käytettävien ajoneuvojen tyyppihyväksynnästä ja markkinavalvonnasta	PE-CONS 51/1/12 REV 1	Määräenemmistö	Kaikki jäsenvaltiot äänestivät puolesta
Euroopan unionin neuvoston 3218. istunto (ulkoasiat), Bryssel, 31. tammikuuta 2013			
MUUT KUIN LAINSÄÄDÄNTÖASIAT			
SÄÄDÖS	ASIAKIRJA / LAUSUMAT		
Neuvoston päätelmät EU:n tuesta pysyväälle muutokselle siirtymäyhteiskunnissa	17708/12		
Neuvoston asetus (EU) N:o 85/2013, annettu 31 päivänä tammikuuta 2013, tietyistä Euroopan yhteisön ja Irakin talous- ja rahoitussuhteita koskevista erityisrajoituksista annetun asetuksen (EY) N:o 1210/2003 muuttamisesta EUVL L 32, 1.2.2013, s. 1–4	5014/13		
Neuvoston päätös 2013/71/YUTP, annettu 31 päivänä tammikuuta 2013, tiettyjen palestiinalaisten tilapäisestä vastaanottamisesta Euroopan unionin jäsenvaltioissa EUVL L 32, 1.2.2013, s. 19–19	5019/13		
Neuvoston täytäntöönpanopäätös 2013/73/YUTP, annettu 31 päivänä tammikuuta 2013, Afganistanin tilanteen johdosta tiettyihin henkilöihin, ryhmiin, yrityksiin ja yhteisöihin kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2011/486/YUTP täytäntöönpanosta EUVL L 32, 1.2.2013, s. 21–22	5576/13		
Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 86/2013, annettu 31 päivänä tammikuuta 2013, Afganistanin tilanteen johdosta tiettyihin henkilöihin, ryhmiin, yrityksiin ja yhteisöihin kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 753/2011 11 artiklan 4 kohdan täytäntöönpanosta EUVL L 32, 1.2.2013, s. 5–6	5577/13		

MUUT KUIN LAINSÄÄDÄNTÖASIAT

SÄÄDÖS	ASIAKIRJA / LAUSUMAT
Neuvoston päätös 2013/72/YUTP, annettu 31 päivänä tammikuuta 2013, Tunisian tilanteen johdosta määrättävistä tiettyihin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2011/72/YUTP muuttamisesta EUVL L 32, 1.2.2013, s. 20–20	5321/13
Neuvoston päätelmät yhteisestä tiedonannosta "Tiiviimmän yhteistyön ja alueellisen yhdentymisen tukeminen Maghreb-maissa eli Algeriassa, Libyassa, Marokossa, Mauritaniassa ja Tunisiassa"	5451/13
Neuvoston päätelmät Malista	5787/13
Neuvoston päätelmät Somaliasta	5628/1/13 REV 1